

GEMEINDE KUENS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES



COMUNE DI CAINES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr. 102

Sitzung vom - Seduta del
11.06.2026

Uhr - Ore
08:00

Ort: Ratssaal des Rathauses
Anwesend sind:

Località: Sala consiglio del municipio
Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.
Bürgermeister	Manfred Raffl	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	Anton Kuen	Vicesindaco		
Referent	Florian Pfitscher	Assessore		
Referent	Barbara Waldboth	Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Robert Ladurner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza

Manfred Raffl

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz.
Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di sindaco assume la
presidenza.
La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Öffentliche Arbeiten - Fortbildungskurse für
Gemeindeverwalter - Beauftragung der
Südtiroler Gemeindevorstand
Genossenschaft**

**Lavori pubblici - Incarico per la formazione
degli amministratori comunali al Consorzio
dei Comuni della Provincia di Bolzano
soc.coop.**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft – Verwaltungsschule – gezielte Fortbildungsveranstaltungen für Gemeindeverwalter sowie Inhouse-Kurse auf Anfrage der Gemeindeverwaltungen organisiert;

Daher wird es für sinnvoll erachtet diese Angebote, welche für die Verwalter der Gemeinde von Interesse sind, in Anspruch zu nehmen;

Für notwendig erachtet gegenständlichen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären, damit die Verwalter der Gemeinde ab sofort an den Fortbildungsveranstaltungen teilnehmen können;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan 2026, in die programmatische Erklärung sowie in das Investitionsprogramm;

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: J1KZAhG/M8QLXk50xtIIAGxF93j+9xw+759+NshNHWo= vom 10.06.2026;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: rHNYfFn/WqMWAhiBdp4hJaYy15iEFT1VaP/u0hBbAal= vom 11.06.2026.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegatzung.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

beschließt aus den in den Prämissen angeführten Gründen

mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

1. die Fortbildungsangebote der Verwaltungsschule der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft nach jeweiligem Bedarf in Anspruch zu nehmen und die entsprechenden Rechnungen für die erfolgte Teilnahme der Verwalter zu begleichen;
2. die Ausgaben dem Kap. 01111.03.020400 anzulasten;
3. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol,

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano soc.coop. – scuola amministrativa – organizza corsi mirati di formazione, nonché corsi inhouse su richiesta delle amministrazioni comunali per gli amministratori dei Comuni;

Si ritiene pertanto opportuno avvalersi di queste offerte, che sono di interesse per gli amministratori del Comune;

Ritenuto opportuno dichiarare questa delibera immediatamente esecutiva, in modo che gli amministratori del Comune possano partecipare immediatamente ai corsi di formazione;

Visto il bilancio di previsione 2026, la relazione programmatica, nonché il programma degli investimenti;

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale: J1KZAhG/M8QLXk50xtIIAGxF93j+9xw+759+NshNHWo= del 10.06.2026;
- parere contabile con l'impronta digitale: rHNYfFn/WqMWAhiBdp4hJaYy15iEFT1VaP/u0hBbAal= del 11.06.2026.

Visto lo statuto comunale vigente.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

delibera per i motivi citati nelle premesse

ad unanimità di voti legalmente espressi

1. di partecipare ai corsi di formazione della Scuola amministrativa del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano soc. coop., secondo necessità, e di provvedere alla liquidazione delle fatture relative ai corsi frequentati dagli amministratori comunali;
2. di imputare le spese al cap. 01111.03.020400;
3. di dichiarare la presente deliberazione, con lo stesso esito di voto, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del

genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Manfred Raffl

DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO
COMUNALE

Dr. Robert Ladurner

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichung (Art. 141 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010) können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data della scadenza della pubblicazione (art. 141 Decreto legislativo 104/2010) di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

Anmerkung für das Rechnungsamt/Nota per la ragioneria:

Betrag Importo	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Kompetenzjahr Anno di competenza	Verpflichtung Nr. N. impegno	Kostenstelle Centro di costo